

Viral English: Quiet Quitting — Still at Work, Doing Less?

English learning resource · FR

Key words & expressions · English + French

3 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

quiet quitting

quiet quitting; désengagement des efforts supplémentaires

DEF

A workplace label for doing the required work while reducing extra tasks or additional effort and enthusiasm.

It normally does not mean resigning; speakers may use the label critically or when discussing limits, so check the behaviour and context.

FR

Étiquette professionnelle décrivant l'exécution du travail demandé avec moins de tâches, d'efforts ou d'enthousiasme supplémentaires.

Ne signifie normalement pas démissionner ; le terme peut être critique ou évoquer des limites, donc vérifie le comportement et le contexte.

The article discussed quiet quitting among employees who remained in their jobs.

The article discussed quiet quitting among employees who remained in their jobs. → L'article parlait du quiet quitting chez des salariés restés en poste.

Before calling it quiet quitting, ask what the employee actually changed.

Before calling it quiet quitting, ask what the employee actually changed. → Avant de parler de quiet quitting, demande ce que le salarié a réellement changé.

2

go the extra mile

faire un effort supplémentaire

DEF

To make more effort than normally expected to help or achieve something.

Usually praise; the phrase does not tell you whether the extra effort was paid, required or freely chosen.

FR

Fournir plus d'efforts que normalement attendu pour aider ou atteindre un objectif.

Généralement un compliment ; ne précise pas si l'effort supplémentaire était rémunéré, exigé ou volontaire.

She went the extra mile to help a new colleague settle in.

She went the extra mile to help a new colleague settle in. → Elle a fait un effort supplémentaire pour aider un nouveau collègue à s'intégrer.

The volunteers went the extra mile to make visitors feel welcome.

The volunteers went the extra mile to make visitors feel welcome. → Les bénévoles ont redoublé d'efforts pour que les visiteurs se sentent bienvenus.



3

set boundaries*fixer des limites*

DEF

To establish clear limits on what you can or will accept.

Common with around or with; setting a limit does not by itself mean a lack of care or commitment.

FR

Établir des limites claires sur ce que l'on peut ou veut accepter.

Souvent avec around ou with ; fixer une limite n'implique pas à lui seul un manque d'attention ou d'engagement.

I set boundaries around work messages during my time off.

I set boundaries around work messages during my time off. → Je fixe des limites aux messages professionnels pendant mon temps libre.

They set clear boundaries with visitors about when they could come.

They set clear boundaries with visitors about when they could come. → Ils ont fixé des limites claires aux visiteurs concernant les heures de visite.

